



Статистическая комиссия**Сорок пятая сессия**

4–7 марта 2014 года

Пункт 4(р) предварительной повестки дня*

**Вопросы для информации: интеграция
статистической и геопространственной
информации****Доклад Группы экспертов по интеграции
статистической и геопространственной
информации****Записка Генерального секретаря**

В соответствии с решением [2013/235](#) Экономического и Социального Совета Генеральный секретарь имеет честь препроводить доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации. В докладе содержится информация о создании Группы экспертов и вкратце излагаются основные вопросы, обсуждавшиеся на ее первом совещании, которое прошло с 30 октября по 1 ноября 2013 года в Нью-Йорке. В нем приводятся основные рекомендации, вынесенные по итогам совещания, включая предложение об организации международной конференции по интеграции статистической и геопространственной информации в августе 2014 года в Нью-Йорке вместе с четвертой сессией Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией.

Комиссии предлагается принять настоящий доклад к сведению.

* E/CN.3/2014/1.



Доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации

I. Введение

1. На своей сорок четвертой сессии Статистическая комиссия рассмотрела вопрос о разработке базовых принципов пространственно-статистического анализа в национальных статистических системах. В своем решении [44/101](#) (см. [E/2013/24](#), глава I, раздел C) Комиссия решительно поддержала увязывание социальных, экономических и экологических данных с атрибутами времени и места для расширения и максимального укрепления потенциала статистической информации и приветствовала предложение о проведении международной конференции как возможности для изучения и развития положительного опыта, в которой могли бы принять участие как специалисты по вопросам статистики, так и специалисты по геопространственным вопросам, а также предложение разработать международные базовые принципы статистического и геопространственного анализа. В связи с этим Комиссия просила Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата создать группу экспертов в составе представителей статистических служб и органов, занимающихся вопросами геопространственных данных, для проведения работы по разработке базовых принципов пространственно-статистического анализа в качестве глобального стандарта интеграции статистической и геопространственной информации.

2. На своей третьей сессии, состоявшейся 24–26 июля 2013 года в Кембридже (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), Комитет экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией принял решение [3/107](#) (см. [E/2013/46](#), глава I, раздел B), в котором он указал на важнейшее значение интеграции геопространственной информации со статистическими и социально-экономическими данными и разработки базовых принципов геопространственно-статистического анализа, особенно в контексте ведущихся обсуждений повестки дня в области развития на период после 2015 года, и поддержал решение Статистической комиссии о создании группы экспертов по интеграции геопространственной и статистической информации.

II. Создание и первое совещание Группы экспертов

3. Во исполнение решения [44/101](#) Статистической комиссии и решения [3/107](#) Комитета экспертов Статистический отдел Организации Объединенных Наций создал Группу экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации¹, в состав которой вошли специалисты по вопросам статистики и геопространственной информации, представляющие различные географические регионы.

¹ По рекомендации специалистов в этой области название группы экспертов было изменено с «Группы экспертов по разработке базовых принципов пространственно-статистического анализа в национальных статистических системах» на «Группу экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации».

4. В первом совещании Группы экспертов, состоявшемся 30 октября — 1 ноября 2013 года в Нью-Йорке, приняли участие 34 специалиста в области статистики и геопространственной информации и эксперта из международных организаций. В работе совещания участвовали специалисты в области статистики из Австралии, Германии, Индии, Норвегии, Сент-Люсии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции и Японии. В его работе также участвовали специалисты в области геопространственной информации из Бангладеш, Белиза, Бразилии, Германии, Египта, Польши, Республики Корея и Японии. На совещании присутствовали эксперты Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА), Статистического отдела Организации Объединенных Наций, Картографической секции Департамента полевой поддержки Секретариата и Европейской комиссии. Полный список участников содержится в приложении I к настоящему докладу.

5. Был определен и согласован формат работы Группы экспертов, и были избраны сопредседатели (специалист в области статистики из Австралии и специалист в области геопространственных данных из Мексики) сроком на три года.

6. Была рассмотрена и принята повестка дня совещания (см. приложение II к настоящему докладу). Все члены приняли активное участие в работе и всецело поддержали необходимость интегрировать статистическую и геопространственную информацию, в том числе посредством обмена знаниями, расширения потенциала и обогащения опыта, принятия общей терминологии и выявления возможностей для общения и сотрудничества.

III. Основные результаты первого совещания

7. Группа экспертов обсудила и согласовала свой круг ведения, который изложен в приложении III к настоящему докладу. **Группа экспертов просит Статистическую комиссию и Комитет экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией утвердить предлагаемый круг ведения.**

8. Было отмечено, что интеграция статистической и геопространственной информации имеет важное значение не только для деятельности по переписи населения и жилищного фонда, но и при осуществлении более широкой деятельности, включая проведение сельскохозяйственных и экономических переписей, эколого-экономический учет и осуществление повестки дня в области развития на период после 2015 года. **В этой связи Группа экспертов постановила пересматривать круг ведения раз в три года или в связи со сменой председателя.**

9. В число основных обсуждаемых вопросов входил вопрос о различных практических методах и подходах, используемых для определения и представления географических единиц для целей статистики. Группа экспертов постановила провести глобальные консультации по практическим методам геокодирования, увязки и интеграции, а также практическим методам географической классификации. Цель консультаций заключается в обеспечении более глубокого понимания и точного определения практических методов, прежде всего в сравнительном анализе подходов к деятельности в области геокодирования, интеграции и географической классификации (подходов на основе охвата коор-

динатных зон, а также подходов на основе учета численности населения). Австралия, Бразилия, Мексика и Польша приняли решение сотрудничать со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций в вопросах глобальных консультаций, в максимальной степени используя возможности уже проходящих глобальных процессов консультаций.

10. Одновременно с этим Группа экспертов постановила осуществить программу по изучению развития преимуществ, выгод и сложностей, связанных с применением подходов к сбору, обработке и распространению статистики на основе охвата координатных зон и на основе учета численности населения/административно-территориальных единиц. Участвовать в проведении такого исследования согласились Соединенные Штаты, а также Австралия, Бразилия, Индия, Польша, Финляндия и Франция.

11. Обсуждались также вопросы развития инфраструктуры геопространственно-статистических данных для содействия проведению цикла переписей 2020 года. Группа экспертов признала, что важными являются все виды переписей, включая перепись населения и жилищного фонда, сельскохозяйственную, экономическую, а также другие виды переписей. При этом Группа экспертов особо отметила также важность установления приоритетов и определения конкретных задач и согласилась с тем, что предстоящий цикл переписей населения будет представлять особую возможность с точки зрения определения конкретных задач. **В этой связи Группа экспертов просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций подготовить предложения о таком порядке действий, который наилучшим способом позволит обеспечить интеграцию статистической и геопространственной информации в рамках цикла переписей населения 2020 года.**

12. Группа экспертов обсудила и тщательно изучила вопросы терминологии и понимания методологий и практических методов, в том числе интеграции, увязки, геокодирования и географической классификации. Было отмечено, что для решения задачи создания форума для координации действий и налаживания диалога между представителями статистических служб и органов, занимающихся вопросами геопространственных данных, в целях разработки и содействия внедрению глобальных базовых принципов геопространственно-статистического анализа важно сначала обменяться знаниями о существующей терминологии и практических методах. **Группа экспертов постановила разработать Интернет-портал для обмена знаниями, в том числе для размещения терминологического глоссария, и обратилась к Статистическому отделу Организации Объединенных Наций с просьбой организовать хостинг этого портала.**

13. Была представлена информация о других международных инициативах в области статистики, в частности об инициативах Группы высокого уровня по модернизации статистических продуктов и услуг Европейской экономической комиссии, а также об инициативах органов, занимающихся геопространственными данными. К последним относится разработка Открытым консорциумом геопространственных данных стандарта по увязыванию геопространственных данных, в частности границ проведения переписи, с соответствующими статистическими данными. Кроме того, Международная организация по стандартизации и Открытый консорциум геопространственных данных разрабатывают для представления в августе 2014 года на четвертой сессии Комитета экспертов

типовую модель стандартов, необходимых для создания основных уровней инфраструктуры пространственных данных. **Группа экспертов указала на важность взаимодействия между специалистами в области статистических и геопропространственных метаданных и обратилась к Статистическому отделу Организации Объединенных Наций с просьбой довести до сведения соответствующих групп, занимающихся вопросами стандартов метаданных, информацию о создании Группы экспертов и разработать механизмы координации.**

14. Представленные материалы и обстоятельные обсуждения позволили Группе экспертов разработать и согласовать программу работы, которая содержится в приложении IV к настоящему докладу. Участники подчеркнули важность практической направленности этой программы и того, чтобы в основе выбора вопросов для рассмотрения лежали такие факторы, как приоритетность, ясность и четкость. **Группа экспертов просит Статистическую комиссию и Комитет экспертов по глобальному управлению геопропространственной информацией утвердить предлагаемую программу работы.**

IV. Организация международной конференции

15. Обсуждалось также предложение Статистической комиссии и Комитета экспертов о проведении международной конференции. **Для снижения затрат и обеспечения максимального участия Группа экспертов постановила провести конференцию в августе 2014 года одновременно с четвертой сессией Комитета экспертов по глобальному управлению геопропространственной информацией, отметив, что важно обеспечить широкую представленность специалистов в области статистики.** Группа экспертов обратилась к Статистическому отделу Организации Объединенных Наций с просьбой организовать конференцию в формате, предусматривающем проведение пленарных заседаний и тематических обсуждений. Австралия, Белиз и Мексика согласились оказать содействие Статистическому отделу Организации Объединенных Наций в разработке программы конференции.

16. Была достигнута договоренность о том, что на международной конференции будут представлены результаты глобальных консультаций, материалы исследований и планы сотрудничества в связи с циклом переписей населения 2020 года.

17. Предложение о проведении международной конференции содержится в приложении V к настоящему докладу. **Группа экспертов просит Статистическую комиссию и Комитет экспертов по глобальному управлению геопропространственной информацией одобрить предложение о проведении международной конференции.** В частности, Группа экспертов с удовлетворением отмечает замечания Статистической комиссии и Комитета экспертов относительно уровня и состава потенциальных участников конференции.

V. Деятельность, связанная с глобальным управлением геопространственной информацией

18. Комитет экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией провел свою третью сессию 24–26 июля 2013 года в Кембридже (Соединенное Королевство). Доклад о работе третьей сессии содержится в документе [E/2013/46](#).

19. Что касается будущей деятельности Комитета экспертов, то, как упоминалось ранее, он проведет свою четвертую сессию 4–6 августа 2014 года в Нью-Йорке одновременно с международной конференцией по интеграции статистической и геопространственной информации. Кроме того, в октябре 2014 года в Пекине пройдет третий форум высокого уровня по глобальному управлению геопространственной информацией. В отличие от сессий Комитета экспертов, которые носят межправительственный характер и проводятся ежегодно, предполагается, что форум высокого уровня будет проводиться, по возможности, странами в качестве открытого форума, объединяющего представителей государств-членов и заинтересованных сторон, включая представителей международных организаций, частного сектора, неправительственных организаций и научных кругов, для решения важнейших актуальных вопросов управления геопространственной информацией и обсуждения комплекса конкретных стратегических предложений и направлений будущей деятельности.

VI. Заключение

20. Создание Группы экспертов в составе международных специалистов в области статистики и геопространственной информации для обсуждения и решения общих вопросов отражает признание важности интеграции геопространственной информации и статистики для содействия принятию решений в социальной, экономической и экологической областях, в том числе на субнациональном уровне. Группа экспертов с удовлетворением отметила, что первое совещание позволило заложить основы для эффективной координации и сотрудничества. Чтобы развить достигнутый успех, необходимо обеспечить дальнейшее полноценное участие в работе Группы экспертов специалистов в области статистики вместе с представителями соответствующих национальных органов, занимающихся вопросами геопространственных данных.

21. Комиссии предлагается принять к сведению информацию о создании и ходе работы Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации.

Приложение I

Список участников первого совещания Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации

Австралия

Джемма ван Хальдерен
Бюро статистики Австралии
Канберра

Алистер Нэрн
Бюро статистики Австралии
Канберра

Бангладеш

Зулфикар Хайдер
Заместитель руководителя Топографического управления
Топографическое управление Бангладеш

Белиз

Каррен Уильямс
Главный сотрудник по топографической информации
Центр топографической информации
Департамент топографии и геодезии
Министерство природных ресурсов и сельского хозяйства
Бельмопан

Бразилия

Клаудио Стеннер
Координатор по географическим вопросам
Бразильский институт географии и статистики
Рио-де-Жанейро

Египет

Ахмед Мохамед Камель
Генеральный управляющий
Геоинформационная система
Центральное агентство мобилизации населения и статистики
Каир

Финляндия

Марья Таммилехто-Луоде
Старший советник
Статистическая служба Финляндии

Франция

Венсан Луни
Руководитель отделения пространственных методов
Французский национальный институт статистики и экономических исследований
Париж

Германия

Бернд Рихтер
Руководитель геоинформационного отдела
Федеральное агентство картографии и геодезии
Франкфурт

Сюзан Шнор-Баккер
Начальник группы
Координация региональной статистики, показатели

Индия

Бхарат Бхушан Сингх
Заместитель Генерального директора
Отдел полевой деятельности, Национальное управление выборочного обследования
Министерство статистики и осуществления программ
Нью-Дели

Япония

Наоки Макита
Директор
Отделение статистической поддержки
Департамент составления статистических таблиц
Национальный центр статистики

Кохиро Фуруичи
Начальник группы
Отдел статистических информационных систем, Бюро статистики
Министерство внутренних дел и коммуникаций

Мексика

Роландо Окампо Алькантар
Вице-президент Национального института статистики и географии
Агуаскальентес

Норвегия

Йерн Кристиан Ундельсведт
Статистическая служба Норвегии
Осло

Польша

Яцек Ярзабек
Заместитель генерального геодезиста
Центральное управление геодезии и картографии Польши
Варшава

Доминик Копчевский
Координатор отдела внешнего сотрудничества
Центральное управление геодезии и картографии Польши
Варшава

Республика Корея

Квон Сандэ
Директор по вопросам национальной топографической системы
Отдел обследований
Национальный институт географической информации

Им Ын Сун
Научный сотрудник
Отдел исследований в области геопространственной информации
Корейский исследовательский институт по вопросам населенных пунктов

Ли Хосан
Младший научный сотрудник
Отдел исследований в области геопространственной информации
Корейский исследовательский институт по вопросам населенных пунктов

Хван Мён-хва
Научный сотрудник
Департамент научных исследований в области географии и географической информации
Иллинойский университет в Урбан-Шампейне, Соединенные Штаты Америки

Сент-Люсия

Эдвин Ст. Кэтрин
Директор по статистике
Департамент статистики правительства Сент-Люсии
Центральное статистическое управление
Кастри

Соединенные Штаты Америки

Тимоти Трейнор
Начальник Отдела географии
Бюро переписи Соединенных Штатов

Винсент Озье
Начальник Управления географических стандартов и критериев
Бюро переписи Соединенных Штатов

Европейская комиссия

Гюнтер Шефер
Евростат
Люксембург

Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

Юрай Ръецан
Директор отдела статистики

Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам

Штефан Швайнфест
И.о. директора

Грег Скотт
Межрегиональный советник, Комитет экспертов по управлению глобальной геопространственной информацией

Амор Лаариби
Координатор, Комитет экспертов по управлению глобальной геопространственной информацией

Сесиль Блейк
Секретариат Комитета экспертов по управлению глобальной геопространственной информацией

Алессандра Альфьери
Начальник секции, Сектор экономической статистики

Картографическая секция Департамента полевой поддержки

Кьён-су Ом
Начальник Картографической секции

Аяко Кагава
Начальник Группы геопространственной поддержки

Джеральдин Веландрия
Группа геопространственной поддержки, Картографическая секция

Приложение II

Повестка дня первого совещания Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации, Нью-Йорк, 30 октября — 1 ноября 2013 года

- | | |
|---------|--|
| Пункт 1 | <p>Открытие совещания</p> <p style="padding-left: 40px;">Открытие, цели совещания</p> <p style="padding-left: 40px;">Вступительные замечания</p> <p style="padding-left: 40px;">Выборы сопредседателей</p> <p style="padding-left: 40px;">Вступительное заявление сопредседателей</p> |
| Пункт 2 | <p>Повестка дня и прочие организационные вопросы</p> <p style="padding-left: 40px;">Повестка дня и организация совещания
(Статистический отдел Организации Объединенных Наций)</p> |
| Пункт 3 | <p>Обзор программы Статистической комиссии, озаглавленной «Разработка базовых принципов пространственно-статистического анализа в национальных статистических системах»</p> <p style="padding-left: 40px;">Презентация, посвященная обзору программы и итогам совещаний Статистической комиссии и Комитета экспертов
(Статистический отдел Организации Объединенных Наций)
(Обсуждение)</p> |
| Пункт 4 | <p>Завершение разработки предлагаемого круга ведения</p> <p style="padding-left: 40px;">Практикум
(Австралия)</p> |
| Пункт 5 | <p>На пути к глобальным базовым принципам статистического и геопространственного анализа: обзорные выступления</p> <p style="padding-left: 40px;">Тенденции в работе Комитета экспертов, связанные с управлением геопространственной информацией, включая вопрос о месте и геопространственной информации в составе больших массивов данных
(Статистический отдел Организации Объединенных Наций)</p> <p style="padding-left: 40px;">Базовые принципы пространственно-статистического анализа
(Австралия, Мексика)</p> |

- Пункт 6 На пути к глобальным базовым принципам статистического и геопространственного анализа: геокодирование статистических данных
(Евростат)
- Национальная практика стран в области геокодирования и привязки статистических данных
(Финляндия, Республика Корея)
- Географическая привязка данных, включая динамическую привязку
(Германия)
- Пункт 7 Обзор первого дня работы
- Пункт 8 На пути к глобальным базовым принципам статистического и геопространственного анализа: общие географические классификации и границы
- Национальная практика стран в области географической классификации и определения границ, в том числе единиц административно-территориального деления, применительно к которым распространяются данные
(Соединенные Штаты, Австралия, Мексика, Япония)
- Пункт 9 На пути к глобальным базовым принципам статистического и геопространственного анализа: стандарты и совместимость метаданных (определение места и географическая привязка на местности):
- Обзор международных статистических и геопространственных стандартов и базовых принципов работы с метаданными
(Статистический отдел Организации Объединенных Наций, ЭСКЗА, Австралия)
- Пункт 10 На пути к глобальным базовым принципам статистического и геопространственного анализа: основные темы
- Национальный опыт работы с конфиденциальной информацией и организации доступа к данным
(Австралия, Индия)
- Изучение конкретных примеров осуществления программ развития потенциала в сфере геопространственной информации — геопространственные и статистические организации
(Бразилия, Польша)
- Международные программы развития потенциала и механизмы финансирования
(Обсуждение)

- Пункт 11 Внедрение глобальных базовых принципов статистического и геопространственного анализа: цикл переписей 2020 года
Перспективные подходы стран в отношении проведения цикла переписей населения 2020 года и возможности более широкого применения геопространственной информации
(Статистический отдел Организации Объединенных Наций, Австралия)
(Обсуждение)
- Пункт 12 Обзор второго дня работы
- Пункт 13 Групповая фотография специалистов
- Пункт 14 Разработка программы работы Группы экспертов
Практикум
(продолжение) Практикум
- Пункт 15 Завершение разработки программы работы Группы экспертов, а также определение формата и порядка работы рабочей группы
Пленарное заседание
- Пункт 16 Обсуждение вопросов проведения международной конференции
Сроки и место проведения
Содержательное наполнение конференции (с учетом обсуждения в первой половине дня)
- Пункт 17 Прочие вопросы
Пересмотр договоренностей Группы экспертов в отношении обсуждения на конференции

Приложение III

Круг ведения Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации

Примечание: на своей сорок четвертой сессии в марте 2013 года Статистическая комиссия выступила с просьбой создать Группу экспертов Организации Объединенных Наций по статистической и геопространственной информации, а Комитет экспертов Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией на своей третьей сессии в июле 2013 года одобрил создание такой группы.

Цели и функции

1. Общие цели и функции Группы экспертов заключаются в том, чтобы:

а) быть форумом для координации и налаживания диалога между представителями статистических служб и органов, занимающихся вопросами геопространственных данных, в целях разработки глобальных базовых принципов геопространственно-статистического анализа в качестве стандарта для интеграции статистической и геопространственной информации;

б) предлагать планы работы и методические указания в интересах содействия внедрению глобальных базовых принципов геопространственно-статистического анализа для увеличения объема информации в поддержку формирования политики в социальной, экономической и экологической областях, в том числе на субнациональном уровне;

в) заниматься решением различных технических и институциональных вопросов и вопросов информационной политики, касающихся внедрения глобальных базовых принципов геопространственно-статистического анализа, особенно вопросов конфиденциальности;

г) заниматься внедрением базовых принципов геопространственно-статистического анализа в рамках проведения цикла переписей 2020 года, исходя из того, что они будут применяться в дальнейшем в ходе осуществления других инициатив, включая проведение сельскохозяйственных, экономических переписей и т.д., а также глобальных инициатив, таких как повестка дня в области развития на период после 2015 года и большие массивы данных.

2. Для достижения этих целей основное внимание в программе работы Группы экспертов будет уделяться:

а) развитию сотрудничества между статистическими службами и органами, занимающимися вопросами геопространственных данных, на национальном и международном уровнях, в том числе выявлению и решению общих вопросов, касающихся географической привязки социально-экономической информации к местности и внедрения глобальных базовых принципов геопространственно-статистического анализа;

б) проведению оценки глобальных принципов геопространственно-статистического анализа, разработанных Австралийским статистическим бюро, и определению возможностей и способов их внедрения на международном уровне;

с) содействию разработке, развитию и распространению методических материалов и документов о передовом опыте, касающихся глобальных базовых принципов геопространственно-статистического анализа;

д) выявлению программ развития потенциала, которые реализуются национальными статистическими службами и органами по вопросам геопространственных данных и которые могли бы быть использованы для разработки геопространственных элементов, пригодных для использования другими национальными статистическими службами и органами по вопросам геопространственных данных, в том числе возможностей в плане содействия расширению применения и стандартизации процедур, методологий и базовых принципов геокодирования (например методов динамической привязки);

е) налаживанию и развитию тесного сотрудничества между национальными статистическими службами, а также национальными органами, занимающимися вопросами геопространственных данных, в ходе проведения цикла переписей 2020 года в целях обеспечения интеграции статистической и геопространственной информации, а также содействию применению в рамках такой деятельности глобальных базовых принципов геопространственно-статистического анализа;

ф) поощрению использования существующих и разработки новых стандартов данных и метаданных, а также прочих стандартов для обеспечения лучшего согласования поступающих из различных источников наборов данных с географической привязкой;

г) содействию разработке методов совершенствования навыков и укрепления потенциала в области геопространственных данных сотрудников национальных статистических служб и органов, занимающихся вопросами геопространственных данных;

h) содействию разработке механизмов коммуникации в целях повышения осведомленности о деятельности в области геопространственной информации с охватом не только подразделений по геопространственным данным, входящих в состав некоторых национальных статистических управлений и других ведомств, но и других участников этой деятельности, чтобы помочь держать представителей статистических служб и органов по вопросам геопространственных данных в курсе событий, связанных с программой работы Группы экспертов;

i) содействию развитию геопространственного анализа;

j) оказанию содействия органам, занимающимся вопросами геопространственных данных, в развитии инфраструктуры пространственных данных, а также поощрению потенциального использования такой инфраструктуры для обеспечения лучшей интеграции статистической и геопространственной информации.

3. Группа экспертов доводит до сведения Статистической комиссии, Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией и Статистического отдела о новых событиях, связанных с интеграцией геопространственной и статистической информации, работой над разработкой глобальных базовых принципов геопространственно-статистического анализа, и событиях, связанных с программой работы Группы экспертов.

Членство, состав и срок полномочий

4. В Группу экспертов входят высокопоставленные эксперты в области как статистики, так и геопространственных данных, представляющие национальные правительства и международные организации. При назначении своих национальных представителей государства-члены стремятся выдвигать специалистов, обладающих конкретным опытом работы в области статистики и геопространственной информации. В случае назначения только одного представителя государства-члены будут поощрять сотрудничество между представителями на национальном уровне. Выбор представителей государств-членов производится также с учетом требования справедливого регионального представительства.

5. Члены Группы экспертов выбирают двух сопредседателей, один из которых представляет статистические службы, а другой — органы, занимающиеся вопросами геопространственных данных. Каждый из них избирается на трехлетний срок с возможностью однократного продления срока полномочий еще на три года.

6. В надлежащих случаях Группа экспертов создает президиум для содействия обоим сопредседателям в осуществлении деятельности в период между совещаниями Группы экспертов. Группа экспертов может создавать подгруппы для работы по конкретным вопросам рассматриваемой ею программы.

7. При необходимости Группа экспертов поддерживает контакты с другими международными группами, которые могут быть заинтересованы в увязке статистической и геопространственной информации, в том числе с Комитетом экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией, Комитетом экспертов по эколого-экономическому учету, Картографической секцией и Группой экспертов по пересмотру принципов и рекомендаций в отношении переписей населения и жилищного фонда.

8. Раз в три года и в связи со сменой председателей Группа экспертов пересматривает свой круг ведения и при необходимости вносит в него изменения.

Процедура отчетности

9. Группа экспертов отчитывается перед Статистической комиссией и Комитетом экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией.

Частота проведения совещаний

10. Группа экспертов обычно работает в дистанционном режиме и старается проводить заседания в связи с проведением соответствующих совещаний.

11. Для облегчения коммуникации, взаимодействия, управления знаниями и обмена информацией Группа экспертов использует в своей работе веб-сайт.

Секретариат

12. Функции постоянного секретариата Группы экспертов выполняет Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам. Он осуществляет повседневное управление и координацию, обеспечивает хостинг и обслуживание веб-сайта и от имени Группы экспертов осуществляет связь со

всеми внутренними и внешними субъектами. В сотрудничестве с сопредседателями секретариат координирует и контролирует деятельность всех подгрупп, докладывает о ней, подготавливает и разрабатывает повестку дня совещаний Группы экспертов, обслуживает веб-сайт и выпускает объявления Группы экспертов.

Приложение IV

Предлагаемая программа работы Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации

- Создание подгруппы (Австралия, Бразилия, Мексика, Польша, Статистический отдел Организации Объединенных Наций) по разработке вопросника для проведения глобальных консультаций по а) географическим классификациям и практическим методам и б) практическим методам геокодирования для сравнительного анализа подходов к интеграции статистической и геопространственной информации, основанных на охвате координатных зон и учете численности населения/административно-территориальных единиц
- Использование в качестве основы вопросников, уже используемых в контексте глобального управления геопространственной информацией, с целью обеспечить координацию и избежать дублирования усилий, а также представление результатов на четвертой сессии Комитета экспертов и международной конференции
- Изучение (Бразилия, Сент-Люсия, Соединенные Штаты, Финляндия, Франция, Европейская комиссия) развития, преимуществ и недостатков и других аспектов подхода на основе охвата координатных зон и подхода на основе численности населения/административно-территориальных единиц к сбору, обработке, анализу и распространению статистических данных (одновременно с разработкой вопросника), с тем чтобы представить результаты на международной конференции
- Создание подгруппы (Австралия, Белиз, Мексика, Статистический отдел) для дальнейшей проработки предложения о проведении международной конференции
- Налаживание контактов с группами специалистов по стандартам метаданных, представляющими как статистические службы, так и органы, занимающиеся вопросами геопространственных данных (Польша, Европейский союз, Статистический отдел); сроки будут определены Статистическим отделом
- Налаживание контактов с Секцией демографической и социальной статистики Статистического отдела для обсуждения вопроса о том, как наилучшим образом организовать деятельность Группы экспертов в рамках проведения цикла переписей населения 2020 года с упором на содействие выполнению работы, а не самостоятельное выполнение этой работы (в первую очередь Статистический отдел); сроки — как можно раньше силами Статистического отдела
- Начало деятельности по согласованию общей терминологии: сбор существующей информации о терминах, значениях, выявление пробелов и т.д. (Финляндия, Статистический отдел, Европейская комиссия)
- Разработка графика работы с указанием мероприятий, сроков их осуществления и ответственных субъектов

- Завершение разработки круга ведения и представление Статистической комиссии и Комитету экспертов для утверждения
- Завершение разработки программы работы и представление Статистической комиссии и Комитету экспертов для утверждения
- Завершение проработки предложения о проведении международной конференции и представление предложения Статистической комиссии и Комитету экспертов для утверждения
- Создание веб-сайта; начало подготовки членами Группы экспертов тех элементов программы работы, которые они предложили представить; рассылка членам Группы экспертов итоговых документов/материалов совещания
- Распространение членами Комитета экспертов соответствующей информации в своих странах

Приложение V

Предложение о проведении международной конференции по интеграции статистической и геопространственной информации

- Группа экспертов постановила, что подходящим временем для проведения конференции является август 2014 года
- В том случае, если какая-либо страна изъявит желание выступить в качестве принимающей стороны, то конференцию можно будет провести отдельно от четвертой сессии Комитета экспертов
- Группа экспертов просила Статистический отдел изучить организационные и рабочие моменты, связанные с проведением международной конференции в Нью-Йорке
- Необходимо привлечь добровольцев к работе в составе комитета по организации/программе международной конференции
- Предпочтение следует отдавать тематическому подходу (например, проведение форумов высокого уровня, пленарных заседаний, обсуждений в группах, но без проведения параллельных сессий)
- Необходимо обеспечить активное участие главных статистиков